الأمم المتحدة S/PV.5499

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الحادية والستون

الجلسة ٥٤٩٩

الأحد، ٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٦، الساعة ٢٠/٣٠

نيويورك

الرئيس:	السيد دلا سابليير	(فرنسا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد شركن
	الأرجنتين	السيد ميورال
	بيرو	السيد بيريرا بلاسنثيا
	جمهورية تترانيا المتحدة	السيد ساليتا
	الدانمرك	السيدة لوي
	سلوفاكيا	السيد ملينار
	الصين	السيد ليو زنمين
	غانا	السيد نانا إفاه – أبنتنغ
	قطر	السيد النصر
	الكونغو	السيد بيابورو – إيبورو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير إمير جونز باري
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد بولتون
	اليابان	السيد أوشيما
	اليونان	السيد فاسيلاكيس

جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

06-44897 (A)

افتتحت الجلسة الساعة ٢٠/٣٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الشرق الأوسط

الرئيس (تكلم بالفرنسية): عملاً بما تقرر في الجلسة ٥٤٩٨، المعقودة في وقت سابق من اليوم، أرحب بحضور ممثلي إسرائيل ولبنان على طاولة المجلس، بموجب المادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

يستأنف مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقاً للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

بعد المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أُذِن لي بأن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

”يعرب مجلس الأمن عن صدمته وألمه البالغين إزاء قصف قوات الدفاع الإسرائيلية لمبنى سكني في قانا، في جنوب لبنان، مما أدى إلى مقتل العشرات من المدنيين، معظمهم من الأطفال، وجرح كثيرين غيرهم. ويعرب مجلس الأمن عن أعمق تعازيه لأسر الضحايا وللشعب اللبناني.

”ويشجب مجلس الأمن بقوة هذه الخسائر في الأرواح البريئة وقتل المدنيين في الصراع الدائر حاليا، ويطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا إليه في غضون أسبوع واحد عن ظروف هذا الحادث المأساوي.

”ويعرب مجلس الأمن عن قلقه إزاء التهديد بتصعيد أعمال العنف بما تترتب عليه من عواقب جسيمة أخرى بالنسبة للحالة الإنسانية، ويدعو إلى وضع حد لأعمال العنف، ويشدد على الحاجة الملحة لكفالة تحقيق وقف دائم ومستمر ومستدام لإطلاق النار.

”ويعرب مجلس الأمن مرة أخرى عن بالغ قلقه إزاء الخسائر المدنية والمعاناة البشرية على الجانبين اللبناني والإسرائيلي، والدمار الواسع النطاق للهياكل الأساسية المدنية، وتصاعد أعداد المشردين داخليا.

”ويحث مجلس الأمن جميع الأطراف على إتاحة إمكانية فورية وبلا قيود لوصول المساعدات الإنسانية.

”ويشجب مجلس الأمن أي عمل يستهدف موظفي الأمم المتحدة، ويدعو إلى الاحترام الكامل لسلامة وأمن جميع موظفي وأماكن الأمم المتحدة.

”ويؤكد مجلس الأمن عزمه على العمل، دون أي مزيد من التأخير، على اتخاذ قرار من أجل إيجاد تسوية دائمة للأزمة، بالاستعانة بالجهود الدبلوماسية الجارية حاليا.

”ويقرر مجلس الأمن أن يبقي المسألة قيد نظره“.

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة لمجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/2006/35.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ٢٠/٣٥.